



Francisca Vargas V.  
SANTIAGO

Durante todo el mes el Instituto Chileno Británico ofrece ciclo sobre Jane Austen

# La popularidad, siglos después

**E**l sentimiento intenso y el apolono no son incompatibles, pensaba Jane Austen cuando escribió "Sentido y sensibilidad", publicada en 1811 y llevada a la pantalla el año pasado por el cineasta británico Ang Lee, con guión de la escritora Emma Thompson, quien también la protagonizó. Conocida en Chile como "Sensatas y sentimentales", fue esta película la que rescató su prosa del olvido de unos pocos, para llevarla a un público masivo.

Aunque es considerada como uno de los más consistentes escritores satíricos de la literatura de fines del siglo XVIII, su vida es poco conocida en Chile, por lo que el Instituto Británico de Cultura decidió realizar durante julio un ciclo con conferencias, videos, y una exposición de ilustraciones sobre su vida. Además, aprovecharán el momento para lanzar el libro "Sentido y sensibilidad", coeditado junto con Cuarto Propio.

El ciclo pretende mostrar la totalidad de su obra, consistente en seis novelas. Dos de ellas, "Sentido y sensibilidad" y "Persuasión" (actualmente en carpeta de la Colección Española), han sido llevadas a la pantalla grande; mientras que "Orgullo y prejuicio" y "Mansfield Park" fueron tomadas por la BBC para realizar series de televisión.

**HISTORIAS DE SOCIEDAD**

Nacida en 1775, en el pueblo de Steventon del condado de Hampshire, al sur de Inglaterra, Jane Austen falleció en Winchester, a los 62 años de edad. Gracias a su padre, el

reverendo George Austen, pudo obtener una importante y adecuada educación, ya que él siempre fomentó sus intereses intelectuales y literarios.

Importantes acontecimientos históricos marcaron su corta vida y cambiaron el curso de la sociedad inglesa y del mundo: fue testigo de la revolución industrial, las conquistas napoleónicas y la emancipación de la clase mercantil. Nunca trató esos acontecimientos directamente en sus obras, pero ellos están presentes en forma fragmentada, de la misma manera que, es probable, llegaban a ella.

Como muchas excelentes escritoras de los siglos pasados, cuando sus hermanas, al frecuentar a los grandes, se limitó sólo a escribir sus novelas y a llevar una vida de soltera, tranquila y retirada, según las normas de la época.

Fue una buena lectora, pero no una experta y su propia vida no puede ser "leída" por quien se interesa. No dejó diarios y un hecho hizo imposible transcribir esa oscuridad personal: sus cartas, que podrían haber dado cuenta sobre su real personali-



*Precisión, ironía y elegancia caracterizan los textos de esta escritora inglesa que nunca fue heroína, ni frecuentó a los grandes: se limitó sólo a escribir sus obras y a llevar una vida de soltera, tranquila y retirada. La versión cinematográfica de su novela "Sentido y sensibilidad" la sacó del gusto de la élite para hacerla popular. Una reedición de ese libro, responsabilidad de Cuarto Propio, será lanzada como parte del ciclo.*

**En el escaparate**

F.V.V.  
SANTIAGO

Los interesados en interiorizarse en la escritura de Austen tienen varias posibilidades en las librerías de Santiago y a precios bastante convenientes.

En la Librería José Miguel Carrera (local Aguanuncos) tienen "Persuasión" (Editorial Norma, serie Cara y Cruz, con estudios sobre el autor, \$ 2.890) y "Emma" (Editorial Tusquets, colección Fábula, \$ 7.980).

Pero quienes busquen una versión abreviada de "Orgullo y prejuicio" de Editorial Bilibina, no deben perder el tiempo: está agotada. Por si la encuentran en otra librería, su precio en la Carrera no pasaba de los \$ 2.600.

En las librerías André Bello (del centro) y Las Condes podrá encontrar "Emma" (Alfama Editorial, colección de bolsillo, \$ 7.977) y, si tiene paciencia, próximamente también ofrecerán "Orgullo y prejuicio".

La edición económica y didáctica de "Persuasión", de la colombiana Editorial Norma (N 3.660) está en todos los locales de Librería Universitaria.

dad fueron quemadas por su hermana mayor, Cassandra, apenafaleció quien sólo conservó aquellas que, a su juicio, eran demasiado triviales para poseer algún interés.

**ESCRITORA DEL SIGLO XVI**

De un exquisito buen humor se caracterizan sus novelas, en las que supo abordar con distanciamiento lo que sucedía a su alrededor, sin llegar a la ficción, pues escribía como eran las cosas en la sociedad inglesa del siglo XVIII.

Nunca, entonces, le importó la sucesión argumental que pudiera sufrir, pues siempre se basó en su propia experiencia y en su talento para escribir; así a partir de trivialidades, de lugares comunes, de la hora del té y de partidas de naipes, retrató los problemas de

una joven para enamorarse, dando sentido a cada una de esas situaciones.

Pero la exactitud de sus observaciones, que rayan en la infamecia al igual que el análisis que hace sobre la evolución de los sentimientos de cada uno de sus personajes, dan cuenta del por qué ocupa un lugar destacado dentro de la literatura universal.

Su obra es considerada como el resultado de un compromiso entre las nuevas y arrojadoras formas y las antiguas códigos del clasicismo, siendo modelo literario para escritores como Henry James, Virginia Woolf y Truman Capote, entre otros.

**DESDE TEMPRANA EDAD**

A los 15 años escribió

su primera novela, "Amor y amistad", escrito al parecer para divertirse a hermanas y sus compañeros de clase, se sigue "Juventud", en 1789.

Más tarde, en 1796, comienza "Primeras impresiones" que presenta un año después para su publicación, sin obtener buenos resultados.

En 1797, reescribe "Elmar y Mariana" bajo el nombre de "Sentido y sensibilidad" la que finalmente es impresa en 1811. Posteriormente edita "Orgullo y prejuicio", en 1813, novela que escribió a los 21 años y que fue rechazada por los editores, siendo hoy en día, una de sus obras más famosas.

"El parque de Mansfield" se publica en 1814, fecha en la cual comienza a escribir "Emma" que terminará en 1815. Después de su muerte es publicada "La abadía de Northanger", que comenzó en 1795 y que tuvo lista para la imprenta en 1803, pero sólo fue lanzada junto a "Persuasión", en 1818.

**El ciclo del Británico**

F.V.V.  
SANTIAGO

En la galería del Instituto Chileno Británico (Santa Lúca 125) y hasta el 2 de agosto serán exhibidas ilustraciones sobre los lugares en que vivió y el ciclo donde escribió sus obras Jane Austen; además de objetos personales.

Las series "Orgullo y prejuicio" y "Mansfield Park", serán proyectadas a las 19 horas y en dos partes, en versiones originales y sin subtítulos en español, los días, 17, 24, 28, 30 y 31 de julio.

Las conferencias, que comienzan hoy con "El mundo narrativo de Jane Austen" ofrecida por Rodolfo Rojas, profesor de literatura de la Universidad de Chile, continúan el martes 15, con "E ser femenino en J. Austen" que planteará Teresa Jovine-Hell, profesora e investigadora de la Universidad de Santiago.

El lanzamiento del libro "Sentido y sensibilidad" está previsto para el 25 de este mes.

**La Popularidad, siglos después [artículo] Francisca Vargas V.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Vargas, Francisca

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1996

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

La Popularidad, siglos después [artículo] Francisca Vargas V. retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile